

Presenterar stolt sommarens lustspel 2013



Pris 5:-

# TANT JUTTA FRÅN KALKUTTA

Premiär 1 juli kl. 19.00



Spelperioden 1 juli -14 juli  
vardagar kl. 19.00  
lörd. & sönd. kl. 16.00  
Ta gärna med egen stol!

I samarbete med Trelleborgs Allehanda, ABF & Kulturnämnden

***Ska ni ha  
fest, dop,  
konfirmation  
... eller?***

Boka vår mysiga lokal i Västra Tommarp  
strax utanför Trelleborgs stad.

Lokalen har plats för ca. 50 personer.  
Vi har en vacker trädgård på baksidan.

Ring till oss för info!

Om vi inte svarar, lämna gärna ett  
meddelande på vår telefonsvarare

**0705 - 72 52 54**

eller mejla på

**[pia@trelleborgsrevyn.se](mailto:pia@trelleborgsrevyn.se)**

så ringer vi upp.



## SOMMAR, SOMMAR, SOMMAR!

Vad vore Parken utan Trelleborgsrevyns glada sommarlustspel!

”TANT JUTTA FRÅN KALKUTTA” heter årets lustspel och utspelas på advokat Hammargrens sommarställe någonstans på Söderslätt.

Det är med stor glädje vi hälsar våra nya artister Linda, Peter, Jenny, Malin och Johan välkomna tillsammans med Magnus, Pierre, Marcus och Anders. Som stöd för ensemblens musikaliska ambitioner har vi även i år vår allt i allo ”Lotta” och hennes kapell av pågar.

Ett gott skratt förlänger livet så därför gott folk, låt oss tillsammans nu avnjuta Tant Juttas äventyr.

Hjärtligt Välkomna och Mycket Nöje



*Christel Hansson Björkegren*  
Regissör



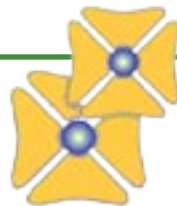
Tack HGM  
för gott kaffe  
till vårt Café

Ett stort TACK  
till Franckes Bageri  
för bullarna till  
vårt Café



*Din trivsamma matbutik  
på Hedvägen  
Öppet varje dag 05-01*





**Ett stort tack till våra sponsorer.  
Fina priser från:**



**ABF**

**Finax Bröd**

**Trelleborgs Allehanda**

**Gunillas Hemsy**

**Hermi**

**Optimera**

**Maglapsbullen**

**Maxi**

**Intersport**



**BRANDSERVICE  
SYD**

**Allt inom brandskydd**

Tel: 0410-71 33 17

Mobil: 0705-59 19 17

E-mail: [kontakt@brandservicesyd.se](mailto:kontakt@brandservicesyd.se)

[www.brandservicesyd.se](http://www.brandservicesyd.se)

# Gunillas HEMSYBUTIK



Algatan 33  
231 42 TRELLEBORG  
Tel. 0410 - 71 11 42  
[www.gunillashemsybutik.se](http://www.gunillashemsybutik.se)

Förutom symaskiner har vi en stor  
sortering av allehanda sytillbehör.

Även tyger och tillbehör till lappteknik.

Öppettider:

Måndag 10-18, lunchstängt 14-15

Tisdag 10-14

Onsdag-Fredag 10-18, lunchstängt 14-15

Lördag 10-14



# BESIKTA BILPROVNING

BILPROVNINGEN I  
TRELLEBORG  
HETER NUMERA  
BESIKTA BILPROVNING

SAMMA PLATS  
SAMMA PERSONAL

[WWW.BESIKTA.SE](http://WWW.BESIKTA.SE)  
0774 - 400800



## Ingrid's Ateljé

*Vi säljer tyg, sybehör och garn  
Syr kläder och gör ändringar  
Syr gardiner m.m till hemmet  
Har sy- och hantverkskurser  
Har stickcafé*

*Ingrid's Ateljé*  
[www.ingridsatelje.se](http://www.ingridsatelje.se)



*S. Hötoftavägen 115  
Vellinge  
0739 - 72 61 22  
[info@ingridsatelje.se](mailto:info@ingridsatelje.se)*

## Skrotbilar köpes och Hämtas

Även krockskadade bilar  
Begagnade/nya reservdelar  
och däck säljes



Öppet:  
Må-Fr 8-18  
Lör 9-12

tel: 0410-194 51 eller 414 89  
mail: [info@t-jbildemontering.se](mailto:info@t-jbildemontering.se)  
web: [www.t-jbildemontering.se](http://www.t-jbildemontering.se)

**TJ-BILDEMONTERING AB**  
Trelleborgs Bilskrot, Sjöviksvägen 27, Trelleborg

Besök oss gärna på [www.trelleborgsrevyn.se](http://www.trelleborgsrevyn.se)

## BYGDESPEL!

**Bygdespel**, en form av folklig teater som i huvudsak framförs utomhus i genuina miljöer, helt eller delvis framförda av amatörer från trakten. Det kan synas som en galen idé att överhuvudtaget spela teater utomhus i ett land med så osäkert sommarväder som Sverige. Men intresset för denna form av kärlek till hembygden har bara ökat år för år, och i mitten av 1980-talet spelades det sommarteater med mer eller mindre lokal anknytning på minst ett hundratal platser i vårt land.

**Den lokala anknytningen** är en viktig detalj i ett bygdespel. Det är ofta viljan att för dagens publik visa upp någonting ur den egna bygdens historia som är inspirationskällan för hela arrangemanget. I slutet av 1970-talet kom även de många arbetarspelen till, och där fanns ju precis samma behov av att föra fram någonting som i gången tid varit angeläget för bygdens folk och påverkat det. En nära släkting till det genuina bygdespelet är krönikespelet, men här sysslar man i huvudsak med historiska skeden som varit av betydelse för hela landet. Kungar, drottningar och höga styresmän förekommer här i huvudrollerna. I bygdespelets rollista finns de sällan med, och då i mer perifera uppgifter.

**Bygdespelens** förlovade landskap i Sverige är säkert Dalarna. Här uppförs varje sommar sex olika spel, vilka alla mer eller mindre bygger på lokala händelser. Även det främsta av alla spel, **Himlaspelet**, har ju i hög grad lokal anknytning. Himlaspelet hade sin premiär 1941 och framförs varje sommar på en utomhusscen i Leksand. Det skrevs av **Rune Lindström**, som har två andra stora spel på sitt samvete.

**Det mest klassiska** bygdespelet i Sverige förevisas dock i Värmland. Det är **Fredrik**



*Värmlänningarna Malmö Friluftsteater 1914*

**August Dahlgrens** klassiska folklustspel **Värmlänningarna**, som framförts både på Operan och i TV. Den var också premiäruppsättningen för Malmö Friluftsteater den 27 juni 1914. Sedan 1954 har den sin riktiga hemmaplan i Ransäter i Värmland där författaren hade sitt födelsehem. Varje sommar spelas nu detta vackra och sentimentala svenska spel för fullsatta hus på den specialbyggda utomhusscenen i Ransäter, ofta med gästspel av kända operaartister. Sålunda har **Håkan Hagegård** varit Erik och **Lotta Larsson** Anna.

**På 1970-talet** växte det fram en variant på de gamla folkliga bygdespelen. Det var de s.k. arbetarspelen, som tog upp till skärskådande stora strejker och sociala orättvisor. Först på plan var **Spelet om Norbergsstrejken** 1891-1892, som uppfördes första gången 1977 vid Klackebergs 280 meter djupa gruvschakt. Detta spel inspirerade till en rad andra spel med socialistisk tendens och miljöer ur arbetarrörelsens historia. I Norrköping spelades **Stiga vi mot ljuset**, i Sundsvall **Sundsvallsstrejken** 1879 och i Hunnebostrand **Stenhuggaren**.

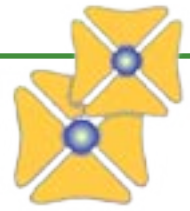
*Fakta hämtad från "Myggans Nöjeslexikon" och "Spelet vid dammarna"*

**Besök oss gärna på [www.trelleborgsrevyn.se](http://www.trelleborgsrevyn.se)**

# Ett skånskt bygdespel

Den 27 december 1896 hade "Skåningarne" premiär. Ett folkskådespel med sång och dans i 4 akter av pseudonymen "En Malmöbo". Bakom pseudonymen "En Malmöbo" dolde sig redaktören på Arbetet, **August Nilsson i Kabbarp**. Efterhand skulle han bli känd som en bångstyrig socialist som gick sin egen väg, ibland utanför partifällan. Här var han i början av sin karriär och roade sig med att skriva ett folkligt lustspel vars förebild inte är svår att finna. Det var naturligtvis "Värmlänningarna". I handlingen finnas allt vad man kan begära av ung kärlek, hård föräldraauktoritet och förvecklingar som dock naturligtvis leder fram till ett lyckligt slut. I handlingen inryms flera visor på gamla folkliga melodier, och så dansas det folkdans förstår. Det lustiga inslaget utgörs dels av pigan Karna och drängen Per och dela av Jins Pärson som kan karakteriseras som en skånsk **Löpare-Nisse**. Författaren anknyter här i sin framställning till en gammal skånsk paschas om en skrytsam soldat som förnöjer sin omgivning med att berätta om sina fantastiska bravader.

Efter premiären förkommer i **Arbetet** en uttömmande recension som var signerad av ingen mindre än **Fredrik Sterky** vilket väl kanske kan förklaras av en kollegial samhörighet med författaren. Det blir också rätt mycket beröm beträffande pjäsen och dess innehåll, men om framförandet och de medverkande är anmälnaren mera restriktiv i sitt omdöme. Han nämner inte ett enda namn vilket är beklagligt, framför allt ur den synpunkten att man därmed inte har möjlighet att identifiera medlemmarna i ensemblen. Det är för övrigt genomgående så att teateranmälnare vid denna tid ytterst sällan nämner medverkande amatörer vid



*Nils August Nilsson, Nilsson i Kabbarp, född 26 mars 1867 i Åhus, död 20 december 1952, var en svensk socialdemokratisk politiker, författare och tidningsman.*

*Nilsson studerade i Lund 1886-89 och ingick 1890 i redaktionen för tidningen Arbetet som han även var chefredaktör för mellan 1900-1908. Han var även chefredaktör för Arbetets lördagsbilaga "Framtiden" från 1904 och tidningen "Lantarbetarebladet" från 1908. Nilsson var riksdagsledamot mellan åren 1906 och 1936.*

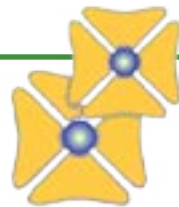
namn. Det skulle tydligen inte skapas någon stjärnkult. I det avseendet lyckades man nog ganska fullständigt. Dessa trogna och trägna Thalia tjänare vid tiden omkring sekelskiftet 1900 är och förblir för oss helt anonyma.

**Om pjäsens innehåll** vet vi däremot mycket eftersom den utgavs i tryck 1898 under den nya pseudonymen, **Gisel Villbatting**. Pjäsen hade då uppförts även i Helsingborg. Under åren som gått hade den då och då förekommit på olika scener, bl.a. på Folkets hus i Stockholm 1919. Så sent som i början av femtiotalet så gavs det en föreställning i samband med rundtursfestligheterna på friluftsteatern vid **Pildammarna**.

*Fakta hämtad från "Skojarna på Skolgatan" av Lennart Kjellgren.*



# TANT JUTTA FRÅN KALKUTTA!



Ett folklustspel av Max Reimann och Otto Schwartz

**Översättning:** G. Nilsson

**Bearbetning:** Håkan W. Sleman

**Sångtexter:** Sven Bjerstedt, Magnus Christmar och Håkan W. Sleman

**Regi:** Christel Hansson Björkegren

## **Medverkande:**

Hans Hammargren, Advokat..... Magnus Christmar  
Emil Bruckner, Skådespelare..... Pierre Malmqvist  
Nina Pollak, Subrett..... Jenny Petersen  
Tant Jutta från Kalkutta..... Linda Winqvist  
Marianne, Tant Juttas adoptivdotter..... Malin Nilsson  
Dr. Mummelman, läkare..... Anders Rufelt  
Bertil Bengtsson, diversearbetare..... Marcus Jönsson  
Ferdinand, Hammargrens, Betjänt..... Peter Sjögren  
Lisa, Ferdinands fru..... Jenny Petersen  
Karlsson, Poliskonstapel..... Johan "Jinzen" Jönsson

**Kapellmästare:** Charlotte Karlsson, dragspel

**Musiker:** Fredrik Billstein, gitarr, Alfon Wennerstrand, bas och Elias Wennerstrand, trummor

**Musikarrangemang:** Charlotte Karlsson och Håkan W. Sleman

**Ljud:** Pia Jönsson

**Scen teknik & dekor:** Bo jönsson och Rikard Strand

**Sömnad:** Eva Söderberg och Margareta Rufelt

**Övrig personal:** Katarina Johnsson, Solveig Lundgren, Kaje Lundgren, Margareta Rufelt,  
Eva Söderberg, Lilly Jönsson, Gun Stjärnkvist, Isabella Gano, Therese Jönsson,  
Gerd Fridh, Vanja Nilsson, Lotta Malmqvist, Michael Nordström m. fl.

**Foto:** Charlotte Karlsson

**Annonser:** Anders Rufelt

**Affisch och program:** Håkan W. Sleman

**Tryck:** TMG Öresund AB

**Produktion:** Trelleborgsrevyn i samarbete med ABF Sydvästra Skåne, Kulturnämnden  
och Trelleborgs Allehanda.

*Besök oss gärna på [www.trelleborgsrevyn.se](http://www.trelleborgsrevyn.se)*



# MEDVERKANDE:



**MAGNUS  
CHRISTMAR**



**LINDA  
WINQVIST**



**MALIN  
NILSSON**



**PETER  
SJÖGREN**



**JENNY  
PETERSEN**



**PIERRE  
MALMQVIST**



**JOHAN  
JÖNSSON**



**ANDERS  
RUFELT**



**MARCUS  
JÖNSSON**

# LOTTAS KAPELL!



**CHARLOTTE  
KARLSSON  
DRAGSPEL**



**FREDRIK  
BILLSTEIN  
GITARR**



**ALFON  
WENNERSTRAND  
BAS**



**ELIAS  
WENNERSTRAND  
TRUMMOR**



## CASABLANCA

Bar • Resturang • Pizzeria  
Stortorget Trelleborg  
0410 - 199 66

Besök oss gärna på [www.trelleborgsrevyn.se](http://www.trelleborgsrevyn.se)



## *Bil Larsson*

i Trelleborg AB

Tel. 0410-153 80

V. Vallgatan 5 231 02 Trelleborg



## Manges Kök & Catering

Beställ era  
**Kalla fat**  
**Smörgåstårter** m.m.  
till sommarens högtider

Ring &  
beställ på  
0410 -  
164 24

Magnus Leandersson  
**Valldammsgatan 6, Trelleborg**  
[www.mangeskok.se](http://www.mangeskok.se)

smörgåsar • snittar • baguetter • sallader • landgångar • kalla fat • m.m.



## ***NYCKELPIGAN***

### BARN & SJUKVÅRD

[www.nyckelpiganssjukvard.se](http://www.nyckelpiganssjukvard.se)

Östergatan 2 • 231 44 Trelleborg • 0410 -128 27

Välsorterad Sjukvårds & Hjälpmedelsaffär  
Välkända Varumärken  
Personlig Service

En komplett bilvårdsanläggning

## Trelleborgs Bilvård

Västergatan 44, Trelleborg • Tel 0410 - 446 50

[www.trelleborgsbilvard.se](http://www.trelleborgsbilvard.se)



[www.diamondbrite.se](http://www.diamondbrite.se)

Besök oss gärna på [www.trelleborgsrevyn.se](http://www.trelleborgsrevyn.se)

**Vi hjälper dig  
på 23 språk,  
alla dagar,  
dygnet runt**

Vi finns till hands när du behöver oss  
och kan erbjuda dig allt från vanliga  
banktjänster till nya sparformer och lån.

Ring oss på 0771-365 365 eller besök  
[www.seb.se](http://www.seb.se)

SEB i Trelleborg

**SEB**

**Nilpat**   
Fastighetsbolaget nilpat ab

**Uthyrning och förvaltning  
av bostäder och lokaler.**

**Tel: 0410 - 458 56**  
[info@nilpat.se](mailto:info@nilpat.se) • [www.nilpat.se](http://www.nilpat.se)

# Möllers Livs

**Din Kött & Charkbutik  
Trelleborg • Malmö**

**Algatan 46 231 32 Trelleborg ☎ 0410-711 780**

Öppet: Mån-Fre: 9.00-18.30, Lör: 9.00-15.00, Sön: stängt

**Välkomna!**



**TAXI**

**Trelleborg AB**  
Tel. 0410 - 150 70  
[www.taxitrelleborg.se](http://www.taxitrelleborg.se)



**Hamngatan 9**

**231 42 Trelleborg**

*Besök oss gärna på [www.trelleborgsrevyn.se](http://www.trelleborgsrevyn.se)*

# VI HAR HELHETSLÖSNINGEN...



## Karlssons Flyttjänst



[www.karlssonsflyttjanst.se](http://www.karlssonsflyttjanst.se)

- ✓ Flyttningar & Transporter
- ✓ Packning & Magasinerings
- ✓ Flyttstädning & Röjning av lägenheter, hus & gårdar
- ✓ Köper Dödsbon & Antikt

## Karlssons Auktionser

[www.karlssonsauktioner.se](http://www.karlssonsauktioner.se)



**Tel 0410-437 39**  
Karbingatan 2, Trelleborg

Vänd er med förtroende till oss! Vi anlitas av begravningsbyråer, mäklare, banker och försäkringsbolag

etabl. 1962  
**Bengtssons**  
TRELLEBORG



Bengtssons Herrmode  
Corfitz Beck-Friisgatan 7 231 43 TRELLEBORG  
0410 - 101 43

**KOMMER DU INTE IN  
- SÅ KOMMER VI UT!**

*Isgrens*  
FÖR SÄKERHETS SKULL  


**Tel 0410-177 00**  
Hedvägen 196, Trelleborg  
[www.isgrens.se](http://www.isgrens.se)

FÖR  
SYNS  
SKULL

Optiker Tillgren.  
**KlarSynt.**

Algatan 43  
Trelleborg  
Tel: 0410-120 33  
[optiker.tillgren@telia.com](mailto:optiker.tillgren@telia.com)  
[www.optikertillgren.se](http://www.optikertillgren.se)

# SWENNEX

HYDRAUL & HYRSERVICE

- Hydraulik
- Vertyg
- Arbetskläder
- Remmar
- Filter
- Skruvar & Muttrar
- Grävmaskiner
- Liftar
- Jordfräsar
- Paddor
- Vertikalskärare
- Borrmaskiner

Och mycket mer...

Vannhögsgatan 6 • 231 66 Trelleborg • 0410 - 176 50  
Öppet: Måndag - Fredag 7.00 - 17.00

Besök oss gärna på [www.trelleborgsrevyn.se](http://www.trelleborgsrevyn.se)



ARBETARNAS  
BILDNINGSFÖRBUND  
SYDVÄSTRA SKÅNE

## Gå en studiecirkel!

Anmäl dig direkt  
på vår hemsida!  
[www.sydvastraskane.abf.se](http://www.sydvastraskane.abf.se)



Tel: 0410-482 60  
Besök: Johan Kocksgatan 5  
Trelleborg

**GÖR EN ANNAN VÄRLD MÖJLIG!**



Öppettider  
Måndag - Fredag  
07:00 - 16:00

Maglarpsbullen  
Dykargränd 3  
231 62 Trelleborg  
0410-488 88  
0731-82 12 62  
0731-72 80 26

[info@maglarpsbullen.se](mailto:info@maglarpsbullen.se)  
[www.maglarpsbullen.se](http://www.maglarpsbullen.se)

Kebab Grillen



Algatan 33  
231 42 Trelleborg  
Telefon 0410 - 101 40

  
**Kronans**  
DROGHANDEL 1907

Receptexpedition  
Rådgivning  
Egenvård

Välkomna

Algatan 50, 231 42 Trelleborg  
telefon 0410 - 140 85  
Faxnr. 0410 - 146 64  
[trelleborg@kronansdroghandel.se](mailto:trelleborg@kronansdroghandel.se)  
[www.kronansdroghandel.se](http://www.kronansdroghandel.se)

Besök oss gärna på [www.trelleborgsrevyn.se](http://www.trelleborgsrevyn.se)

Vi är glada för  
Trelleborgs Revyn



**MAXI**  
**ICA STORMARKNAD**  
Strandridaregatan 10 • 0410-598 00 **TRELLEBORG**